

Cooperativa de Consumo Popular de Pinhal

Rua Floriano Peixoto n. 575, Pinhal, S. Paulo — (Sede própria)

Registros: D. A. C. N. 001
S. E. R. N. 5138
Capital: R\$ 1.325.000,00
Capital em 31-12-63 — Cr\$ 4.036.164,80

Demonstração da conta «Mercadorias» em 31 de dezembro de 1963

2.346.402,80	Fornecimentos a Cooperados em 1963	32.192.461,00
83.719.530,50	Devoluções a Fornecedores em 1963	20.930,00
48.179,60	Estoque existente em 31-12-1963	6.294.940,00
2.370.208,79		
38.637.371,69	Soma Cr\$	38.637.371,00

Demonstração da conta «Saldo em Perdas» — Em 31 de dezembro de 1963

DÉBITO		CRÉDITO	
Disponíveis		Produto das operações sociais	
Depreciações	1.698.507,70	Mercadorias	2.370.308,70
Juros e descontos	1.975.655,00	Juros e descontos	171.793,10
Resultado do exercício		Rendas diversas	13.900,60
Fundo de reserva legal	70.343,60		
Fundo de reserva legal	34.354,60		
Fundo de educação	297.418,40		
Fundo de desenvolvimento	365.318,50		
Rendimentos a distribuir			
Soma Cr\$	2.253.901,80		

Balanco geral de Ativo e Passivo — Encerrado em 31 de dezembro de 1963

ATIVO		PASSIVO	
Contas de capital		Contas de capital	
Associação c. capital	13.755,00	Capital	4.084.164,80
Valores disponíveis		Fundos	
Caixa	67.017,80	Fundo de res. legal	90.092,40
Verba p/ imp. sobre vendas e consignações	607.300,00	Fundo de educação	34.916,40
		Fundo de desenvolvimento	271.425,40
		Fundo especial Lei 750	41.950,70
Valores realizáveis		Responsabilidades	
Mercadorias	6.294.940,00	Fornecedores	4.716.940,40
Cópias c. consumo	3.611.128,90	Títulos a pagar	4.000,00
Participações sociais	12.000,00	Contas correntes	30.000,00
Dividendos diversos	5.000,00	Sol. Américas c. capitalização	583.200,00
Títulos de capitalização	600.000,00	Imposto de Lei 750	8.202,20
		Retorno a distribuir	133.000,50
		Juros do capital realizado	106.739,80
		Bancos	6.020.064,20
Valores imobilizados		Resultado do exercício	
Imóveis	229.600,00	Fundo de res. legal	76.343,60
Móveis e utensílios	449.144,60	Fundo de educação	34.354,60
		Fundo de desenvolvimento	297.418,40
		Retorno a distribuir	365.318,50
		Soma Cr\$	11.308.059,80

Escritório Contábil Santa Teresinha — Reg. CRC S.P. — n.º 24431

Pedro Viaschi Osmundo J. Viaschi
CRC S. P. — n.º 28412 CRC S. P. — 26819

Parceiro do Conselho Fiscal

Não, eu membro do Conselho Fiscal, nos termos do estatuto social, tendo examinado as contas e demais documentos, declaro que o presente balanço reflete fielmente a escrituração das operações realizadas durante o ano e sou de parecer que o mesmo seja aprovado.

Osmundo Spannagiero

Primo Guizardi

Antonio Spilaco

Conselho de Administração: Presidente, Ottonio Honorato; Diretor-gerente, Helder Casagrandi; Secretário, Selamirino de Mello; Conselho Fiscal, Osmundo Spannagiero, Primo Guizardi e Antonio Spilaco; Suplentes do Conselho Fiscal: Aurelio Ricetti, Felício Colares e Waldomiro Luiz Spannagiero.

Juiz de Direito da Comarca de Pinhal
Correição geral na Comarca

Não jogue fora o seu dinheiro!

Antes de comprar qualquer tipo de televisior, faça uma visita, sem compromisso, a

A ELETRONICA

Salveti & Amato Ltda.

A única firma em Pinhal, que além de vender os melhores televisores do mundo, como Philco, Fla. tipo Colorado, etc. ainda dá garantia e assistência técnica permanente.

A ELETRONICA possui ainda variedade enorme de artigos para o Carnaval, violão, violas, xaxis, xaxis, tambores, berrantes, gaitas, artigos para presentes, bilhetes, rádio, etc. em todas as localidades, esquadras, decorações, fogos e fogos, fogos Well, indutores de corrente, aparelhos elétricos de barbear, conjuntos de fôrmica, máquinas de lavar roupa, aquecedor de água, etc.

Preçõs e condições de sua terra, comparado na «A. Eletrônica», uma firma ideal, para um negócio excelente!

Rua José Bonifácio, 140 — Telefone 2010 — Pinhal — E. S. Paulo

Grandes umas, pequenas outras, mas em toda compra que você fizer na

Comercial Marangoni

terá um desconto especial de 5 0/0. Tudo da melhor qualidade a preços baixos de verdade.

Praca 13 de Maio, 106, em Pinhal - Telef. 2341

Comercial Marangoni um nome que inspira confiança

Eu saber finalmente, que a Correição geral nesta comarca obedecerá a seguinte ordem: dia 21, às 13 horas, Audiência Pública na P. O e P. M. local; dia 22 e 23 de dezembro, Cartório do Juiz de Direito de Pinhal.

Direc Fares Gualda

Cirurgia-Dentista
Clínica em geral especializada em Ortodontia
Praca Moreira César, 1 — 1º andar — Sala 2
Fone 2241 — PINHAL



Gasificada Natural
Agua Mineral
A «Fonte da Saúde» em cada copo.
Pedidos: Nos BARES de Pinhal
Fone 2367 — Depósito

Deseja representar firmas brasileiras

São Paulo — SSI — Firma norte-americana distribuidora de produtos manufaturados principalmente de consumo geral, está interessada em revender artigos brasileiros nos Estados Unidos.

As empresas brasileiras interessadas em colocar seus produtos nos Estados Unidos podem escrever diretamente a «Structure Corporation» — Pass-All-Building, 200 Park Avenue, New York 17, Forreço listas de artigos com especificações, preços e condições de venda.

Prefeitura Municipal

Portaria n. 5-64
O Prefeito Municipal de Pinhal, Estado de São Paulo, usando de suas atribuições legais e tendo em vista o que foi requerido pelo Sr. Emílio Oliveira, Contador Municipal, concelheiro nos termos do artigo 94, da Constituição do Estado, mandou expedir o ofício 180 (duas de idade, em porção) de que trata o artigo 104, inciso I, para tratamento de saúde, por período de 120 dias de agosto de 1963, sob o n.º 10/63.

Prefeitura Municipal de Pinhal, 10 de fevereiro de 1964.
O Prefeito Municipal: **Mário Vergulino Leite**

limpo, conserva



Nem todos podem fazer uma estação de águas, mas todos podem conseguir uma excelente limpeza orgânica pelas vias eliminatórias. O óleo de Peroba, com ação de ácido fólico e urato, causa, além disso, a eliminação de ácido fólico, destruição do muco, ação rufina, na mucosa; limpa e aciona excessiva da uretra, uma das causas da irritação da uretra; e uretra; corrige, enfim, a insuportável irritação produzida pela EROFORMIA GIFFONI, produzida por excesso de acidez uretral. Receta, fã, para a cura de doenças medicadas — **Drogaria Oficial**

Indicada em: **PEROBA**
Bottelheiras em SÃO PAULO RUA MOREIRA S. n.º 30-302
C. Postal 3330

Casa desocupada

Alguém de alta residência na Rua Dr. João Mendes, 90, próximo ao S. O. Grupo, 3 bons dormitórios, sala, cozinha, Tratar nesta redação.

Já se acha instalado no Mercado Municipal, sala 4, o

Foto Rubens

Foto e vendas de artigos fotográficos.

A voz do povo...



Moradores da rua Barão Solticam-nos que apelamos à CERÂMICA MARTINI no sentido de que ordene seja o ômbus (ou o caminhão), que transporta seus operários pinhalenses, estacionado na rua Barão (a uns 10 m de onde para atual mente), pois constitui SÉRIA OBSTÁCULO aos pedestres estacionados na acidentada descida da rua Virgário Mote Negro. Alegam que há casos sobejamente conhecidos de ômbus e caminhões que, por qualquer defeito mecânico ou por ação de mãos criminosas, desceram laideira abaixo, destroçando casas e matando seus ocupantes. É natural que estejam apressados com aquela espada de Dâmocles a inflexíveis à tranquilidade.

Portanto, que o ômbus ou o caminhão da conceituada Cerâmica Martini estacionem na rua Barão, 10 metros da casa do motorista e não na perigosa laideira. Confiam os interessados na ação pronta e efetiva dos simpáticos membros da aludida Cerâmica.

Brilhou o luminoso do Nunes... Sua iniciativa louvável, devia ser limitada por comerciantes e moradores do centro, dando luz e vida intensa à nossa cidade, que foi visitada por milhares de forasteiros...

O policiamento nos 4 dias de Carnaval foi excelente. De parabéns, portanto, o sargento do destacamento local e seus comandados.

Continua a quebra de globos e lâmpadas nos jardins da cidade.

Ou a polícia acaba com os depredadores, ou os depredadores acabam com o dinheiro da Prefeitura...

Chamou a atenção geral o pôco denominado por Odilon Bricco como os colônios do Valde... Sua cortina, mesmo danada e pernas bambas. Dizem as más línguas que os colônios são o retrato fiel da maioria do povo, se a galopante inflação continuar no pé em que vai!

Eterna vítima o GPEA... Em todos os carnavais, sai levando a pior...

Um ano, por falta de tração... No outro, por falta de iluminação, no seguinte por excesso de atração e de iluminação...

Talvez, si em algum ano o Girândula desfilasse sozinho, dando um espetáculo — a comissão decidirá não dar premios por falta de competidores...

Parece que voltamos à velha história do velho, o burro e o menino...

O insinuante dr. Osvaldo Verqueiro, diretor-sócio da Empresa Comercial, teve a sublimada elegância de reservar metas à imprensa local durante a farrisa romântica.

Magnífica lembrança do amigo Osvaldo Verqueiro, contemplado a imprensa tão esquecida, apenas invocada quando dela precisamos... Muito bem, dr. Osvaldo!

Somos de opinião que, na escola dos carros-alegóricos, os melhores, deve existir o sistema plausível, psicológico. Nunca — frise-se bem — colocar um carro caprichado em 2.º ou 3.º lugar. Nunca! Deve haver diversos primeiros lugares para artesanato, alegoria, iluminação etc. Três ou quatro primeiras colocações. Assim gregos e troianos ficariam satisfeitos e — o que é mais importante — nosso Carnaval não correria o risco de sofrer colapso na parte referente a carros. Concorda o prezado leitor?

Por que será que o Centro de Saúde, Posto de Puéricultura, Dispensário de Tuberculos etc. ainda não foram trasladados para os novos prédios detrás da Igreja São Benedito? Será que estarão esperando a volta do prof. Carvalho Pinto para inaugurá-los?

Que a verdade venha à tona...

O Carnaval acabou mesmo!... De não para ano, mais e mais cresce o entusiasmo dos visitantes, vendo e participando das quatro noites de folia em Comissão Central.

Nossos aplausos a Comissão Central, que tudo fez para que o nosso carnaval alcançasse o sucesso almejado, destacando-se, como sempre, Waldomiro Leitão, no controle geral e Barg, na parte de decoração.

Grande descoberta do «Zé da Loucas». Só agora ele chegou à conclusão de que a mudança do trânsito no carnaval foi para enganar os «lacerdinos»... E o negócio deu resultado...

É a Faculdade de Medicina Veterinária, será ou não instalada em Pinhal?

Há, talvez, uma pausa para meditação... Mas, que essa pausa não se prolongue por muito... Temos outros planos de criação de novas escolas em Pinhal e não podemos ficar neste doce larvante...

Até domingo, despede-se o Zé da Esquina

O "Cine Eden" no carlar

Película: «O fantasma de Roma»

Exibição: Hoje e amanhã.

* Filme de grande porte e de grande repercussão mundial! A cinematografia italiana atingiu o máximo de sua pujança!

* «O fantasma de Roma» reúne grande elenco, grandes atores para um drama que já marcou a Europa: Marcello Mastroianni, Bettiella Lotti, Sandra Milo, Antônio Pietrangeli, Edoardo de Filippo, Cláudio Gora e Tino Buazzelli. Participação especial da atriz de Vittorio Gassman, o insuperável ator italiano!

* Celuloido repleto de emoções fortes, muito a gosto do espectador detado de espírito resistente a impactos emocionais!

* «O fantasma de Roma» — sensacional película colorida, que, na sua trajetória por todos os cinemas, vem-se constituindo em sucesso de bilheteria.

Visita a uma grande indústria

Tropical nacional sem diferença do estrangeiro —
O que viu a nossa reportagem

Visitámos há dias uma grande indústria de São Paulo — a Sawaya, Pexton S. A. Lançamento — localizada à rua Dr. João Batista Lacerda n. 693 e da qual é diretor-presidente o dr. Jorge Sawaya.

A nossa reportagem, que se fez representar pelo nosso diretor sr. José Benedito da Motta, no ser anunciada, foi fidelamente recebida pelo dr. Jorge Sawaya que, diga-se de passagem, é uma figura simpática e atraente.

Manifestámos o nosso propósito de conhecer de vista a sua indústria, produtora dos mais famosos tecidos de moer, descritos adiante.

Depois de uma gostosa palestra e de saborearmos uma xícara de delicioso café, o dr. Sawaya convidou-nos para visitar o salão de reunião da Diretoria, o refeitório, a cozinha e a toilettes, que funcionam no mesmo corpo do edifício onde estão os escritórios.

Tivemos a impressão de estarmos visitando um edifício de Hollywood, daqueles que se vê através do celuloide em telescópio, tal a sua beleza, à sua ordem e a sua disposição.

Voltámos em seguida ao seu gabinete de trabalho. Como grande era o número de pessoas que aguardavam a sua vez, na sala de espera, o dr. Sawaya, chamou um de seus auxiliares, o sr. Waldomiro Sautz Junior, e após nos apresentar, deu-lhe a incumbência

de acompanhar o nosso chefe as várias seções da indústria. Percorremos de ponta a ponta, conhecendo, através de explicações des gentil modo, todas as fases, por que passam os tecidos até fabricados as lâminas das diversas máquinas conchadas a uma equipe de operários especializados, liderados por técnicos competentes.

É interessante notar que na indústria Sawaya não se faz experiência. Essa fase só se verificou quando ela se iniciou. Hoje, com os conhecimentos do dr. Sawaya, adquiridos nos melhores laboratórios da Europa, inclusive na Inglaterra, os seus produtos somente se aprimoram, avaliando com os melhores tecidos ingleses, tendo-se em conta que a sua técnica é a mesma, como também é toda a matéria prima, importada da Inglaterra.

Tivemos oportunidade de verificar que um corpo de operários escolhidos tem a incumbência de examinar, em local apropriado, o tecido, minuciosamente, a fim de não apresentar defeito, por mais insignificante que seja.

Em suma, tivemos a melhor impressão da grande e virtuosa indústria, que distribui a todo Brasil, em ritmo crescente, Tropical brilhante moer, Alpaca moer, Tricoline moer e Tropical moer. O diretor, detendo um breve sermão lançadas outras novidades fadadas a grande sucesso. E não é só qualidade, é beleza também.

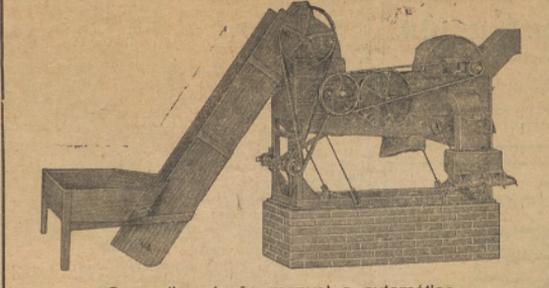
Retornámos à sala de trabalho do dr. Jorge Sawaya, já habilitados a emitir conclusões sobre a indústria, e os clientes da razão porque os seus produtos têm preferência, sendo procurados pelos grandes fabricantes e pelas pessoas que primam pelo bom gosto de sua indumentária.

É antes de collocarmos o nosso ponto final nesta reportagem, mister se faz dizer que o dr. Sawaya, conhece a nossa terra, aprecia-a bastante, tendo já em alguns anos sido alvo da homenagem de nossos conterrâneos, contando-nos que foi companheiro de turma no antigo curso de engenharia de engenharia de Dr. Ivan Vergueiro.

VENDE-SE

Uma sala de jantar Renascença, em embúbia nova; um fogão Dako, à gás; uma mobília de quarto em embúbia, com mármore; um bar em pinho; um balcão com vidro; prateleiras para loja; uma vitrine com dois corpos; uma armação para toldo; um aparelho para Juas bobinas de papel; e um aparelho para Herval, 150 para à Rua do Durval.

Debulhadores de milho



Com alimentação manual e automática

Toda construída de ferro e aço e fabricada em 6 tamanhos 50, 100, 200, 300, 600 e 1000 sacas diárias.

Conheça os novos aperfeiçoamentos visitando a Metalúrgica Santa Luzia que tem para demonstração a máquina conjugada e milho para melhor sal-fazer os seus clientes. Com facilidade para pagamento. Peça demonstração sem compromisso ao fabricante:

Fundição e Mecânica

Fabricantes de máquinas agropecuárias

Jayme Esteves Beneditelli & Cia. Ltda.

Metalúrgica Santa Luzia

Praça Vicente de Freitas Guimarães, 35, 59, 64 — Fones: Escriatório 2462 e 2464 — Resid. 2653 — Cx. Postal, 35 — End. Telegr.: «Beneditelli» — PINHAL — S. Paulo

“ansé vendido no Egito”, hoje às 19 e 21 horas, no Cine Santa Clara